

Gigaset A120/A220 無線電話說明書

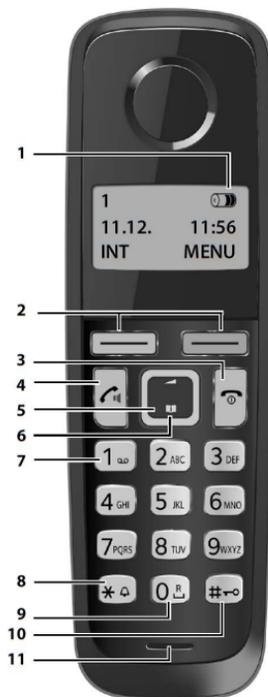
手機概覽

- 電池充電狀態：
 ○ ○ ○ ○ ○ ○ (由無到滿)
 ○ ○ 閃爍：快將無電
 ○ ○ ○ ○ 閃爍：充電中
- 顯示鍵
- 結束通話及開/關機鍵
- 通話及免提通話鍵
(免提通話模式只適用於型號A220)
- 控制鍵 (☒)
- 電話簿鍵 (按一下控制鍵下方)
- 數字鍵1
網絡信箱 (香港不適用)
- 星鍵
鈴聲開/關 (按住)；
通話中從脈衝撥號切換到音頻撥號 (按一下)
- 數字鍵0/暫切鍵
接聽第三者來電 (按住)
- 井鍵
按鍵鎖開/關 (按住)；
切換大小寫或數字輸入法；
撥電話時加入停頓 (按住)
- 麥克風

A120



A220



注意：當收到新未接來電時 (→第5頁)，手機螢幕上會顯示New messages。

顯示鍵：

按一下會執行按鍵上面螢幕所顯示的功能。

螢幕	功能
INT	撥給其他已註冊手機 →第6頁
MENU	開啟選單 (選單總覽→第10頁)
>	返回上一層選單
↕	用(☒)向上/下捲動或調整音量
↔	用(☒)把游標向左/右移動
◀C	刪除一個字元
OK	確認選單功能或項目

主機座概覽



註冊/呼叫鍵：
 尋找手機 (按一下，→第5頁)
 註冊手機 (按住，→第6頁)

ECO DECT 環保節能

在通話中，手機發出的傳輸電力 (輻射) 會因應手機與主機座間的距離而自動調節：距離越短，發出的傳輸電力會越少。待機時，手機發出的傳輸電力會完全關掉。但主機座仍會發出少量傳輸電力以維持與手機的連接。要完全關掉主機座發出的傳輸電力，只需開啟No Radiation功能便可。

Menu → (☒) Settings → OK → (☒) Base → OK → (☒) ECO DECT → OK → No Radiation → OK (✓ = 已開啟，符號E+會顯示在螢幕左上角)

注意：

- ◆ 必須所有註冊手機均支援此功能。
- ◆ 為了能更快連接通話，手機會重覆地短暫切換到接收模式。這會增加耗電量，故備用時間會縮短。

安全注意事項

使用前，請閱讀本頁的安全注意事項，並向小孩講解不當使用的潛在風險。



必須使用電話提供的電源變壓器。



必須使用符合規格的**可充電電池**（見規格→第8頁），不可使用傳統用完即棄的電池，以免造成危險。若可充電電池有明顯損壞，必須立刻更換。



必須留意特定環境的技術條件/限制（如：醫生診所），使用本電話或會影響附近的醫療儀器。



當鈴聲響起或使用免提時，請勿將手機背面靠近耳朵。因喇叭位置在手機背面，此動作或會對聽覺造成不良影響。
Gigaset電話已兼容市面上主要的數碼助聽器，但難以保證所有功能。本電話或會對傳統助聽器造成干擾，如有需要，請聯絡助聽器供應商查詢。



電話無防水功能，切勿將主機座或充電座安裝在洗手間或浴室。



切勿在有潛在爆炸風險的環境使用。（如：油漆店）



若將電話交給其他人，請一併附上本說明書。



若電話出現問題或損壞，請停止使用並送到有關維修站檢查，以免對其他無線服務造成干擾。

- ◆ 停電時，電話不能使用，亦不能撥出任何**緊急號碼**。
- ◆ 如開啟了按鍵鎖，也不能撥出任何**緊急號碼**。

第一步

檢查包裝

一個主機座 (A120/A220)、一個電源變壓器、一個手機、一條電話線、兩枚電池、一個電池門和一本說明書。

如購買的是多過一個手機組合，每個額外手機會另配有：兩枚電池、一個電池門和一個分機充電座連電源變壓器。

安裝主機座和分機充電座(如有)

- ◆ 把主機座安裝在建築物的中央位置，亦可把主機座和分機充電座掛牆安裝。
- ◆ 留意主機座的訊號覆蓋範圍：室外300米，室內50米。
- ◆ 主機座和分機充電座適用於乾燥環境，溫度介乎+5度至+45度間。
- ◆ **保養：**使用**微濕**(不含清潔劑)或抗靜電的抹布擦拭主機座和手機。**切勿**使用乾布，以防產生靜電。
- ◆ 電話底部的膠腳一般不會在物件表面留下痕跡。但對一些經特別處理的物件表面，不排除會留下痕跡。
- ◆ 切勿讓電話接觸到熱源、其他電子儀器或直接在陽光下照射。
- ◆ 保護電話避免接觸灰塵、濕氣與腐蝕性液體。

連接主機座

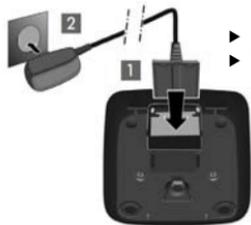
- ▶ 首先，連接電源變壓器 1。
- ▶ 然後，連接電話線 2 並把線纏好。



注意！

- ◆ 主機座的電源變壓器必須長時間連接著電源，否則電話不能使用。
- ◆ 只使用電話提供的電源變壓器和電話線，並確保電話線插頭的接線方式是正確的。

連接分機充電座 (如有)



- ▶ 將電源變壓器扁平一端連接到充電座底部 1。
- ▶ 將另一端接駁到電源插座 2。

要從充電座底部移除電源變壓器，先按住位置 3，然後跟 4 所指方向移除。



設定手機

手機螢幕表面有一張保護貼，請先撕去。

安裝電池和裝上電池門

警告：只可使用建議的可充電電池 (→第8頁)，切勿使用傳統用完即棄電池。不當使用可造成風險，例如：電池外面包裝物料會損壞或電池可能會爆炸，亦可引致電話損壞。

- ▶ 依正確電極方向安裝電池。電極標示在電池箱兩側。



- ▶ 首先，把電池門上方扣好 a。
- ▶ 然後，按下電池門下方 b，直至扣好。
- ▶ 要打開電池門，從電池門下方勾起便可。



首次充電和放電

電池經過充電和放電後，才可正確顯示電池電量。



- ▶ 把手機放在主機座上，充電6.5小時。
- ▶ 充滿電後，拿開手機使用，直至電池完全無電後才放回主機座上充電。

注意！

- ◆ 手機在出廠前已預先註冊到主機座上，無須再進行註冊步驟。手機內線號碼會顯示在螢幕左上角，如：1 (→第1頁)。假如手機未有註冊 (螢幕上會顯示 Register HS 或 Put into base)，可手動進行註冊 (→第6頁)。
- ◆ 完成首次充電和放電後，每次使用後可將手機放回主機座。
- ◆ 如果取出再重新安裝電池，請重新執行一次充電和放電的步驟。
- ◆ 充電時，電池或會發熱，但並不會造成危險。
- ◆ 使用一段時間後，電池容量會因技術性因素而逐漸下降。

設定日期和時間

設定日期和時間後，日後才可追查來電時間，且鬧鐘功能才可使用。

MENU → Settings → OK → Date/Time → OK → (輸入日/月/年 6位數字格式) → OK → Time → (輸入小時/分鐘4位數字格式) → OK (螢幕會顯示 Saved)

輸入時可按控制鍵把游標向左/右移動。

來電顯示

如有向電訊服務供應商申請來電顯示服務，收到電話時，對方的電話號碼會顯示在螢幕上。如號碼已儲存在電話簿，螢幕則會顯示名字。不需預先做任何設定。

如螢幕顯示 External call/Withheld/Unavailable，即表示對方或本身的服務並不支援來電顯示。

免提通話 (只適用於型號A220)

免提通話會啟用喇叭，無須手持手機便可對話。

通話中，按一下  開啟或關閉免提通話功能。

要調整喇叭音量，見選單總覽→第10頁。

使用電話簿和清單

電話簿

開啟電話簿：按一下控制鍵 。

電話簿容量：最多50 (A120) 或 80 (A220) 個電話號碼 (最多22數字) 和名字 (最多14字元)

有關如何輸入字母→第8頁。

首次新增電話簿記錄：

 → New Entry? → OK →  (輸入號碼) → OK →  (輸入名字) → OK

之後新增電話簿記錄：

 → MENU → New Entry → OK →  (輸入號碼) → OK →  (輸入名字) → OK

從電話簿撥出電話

 →  (選擇記錄) → 

注意：

如電訊服務供應商提供的來電顯示服務附有來電日期和時間等資料，電話可設定是否把這些資料複製下來。

- ▶ 順序按下：MENU →            

螢幕會顯示如右圖；

現時設定會閃爍：

- ▶ 選擇並按下下面其中一個數字鍵：

 Never 永不複製

或  Once 若電話本身未有設定日期和時間，則複製下來

或  Always 永遠複製

選擇會顯示如右圖 (例：選了 )：

- ▶ 按顯示鍵OK確認。

973 SET:  

973 SET:  

開/關手機

按住  可啟動或關閉手機。若把已關閉的手機放在主機座或分機充電座上，手機會在約30秒後自動啟動。

每次從主機座或分機充電座上拿起手機，螢幕都會閃動一下。

通話操作

撥打電話及結束通話

 (輸入電話號碼) →  或

先按住  → 聽到取線聲 (長"嘟"一聲) →  (輸入電話號碼)

通話時，按  可調整聽筒音量，再用  調較。

結束通話：按一下結束通話鍵 。

接聽電話

按一下通話鍵 。

如開啟了 Auto Answer 自動接聽功能 (見選單總→第10頁)，從主機座或充電座拿起手機便會自動接聽。

電話簿其他功能

 →  (選擇記錄) → MENU →  選擇以下功能：

New Entry (新增記錄) / Show Number (顯示號碼) / Edit Entry (編輯) / Use Number (使用號碼) / Delete Entry (刪除記錄) / Send Entry (傳送記錄到分機) / Delete List (刪除所有記錄) / Send List (傳送所有記錄到分機) / Shortcut (設定快捷鍵)

傳送記錄到分機

先決條件：

- ◆ 傳送和接收記錄的手機必須註冊到同一主機座上。
- ◆ 手機和主機座也支援傳送電話簿記錄功能。

 →  (選擇記錄) → MENU →  Send Entry/Send List → OK
→  (輸入接收的手機內線號碼) → OK

使用快捷鍵

電話簿裡的記錄可指派到特定數字鍵2-9：

 →  (選擇記錄) → MENU →  Shortcut → OK →  (選擇數字鍵) → OK

按住已被指派電話號碼的數字鍵，便可撥出號碼。

重撥清單

清單可儲存最後10個撥出號碼記錄。

重撥

 (按一下) →  (選擇記錄) → 

管理重撥清單

 (按一下) →  (選擇記錄) → MENU →  選擇以下功能：

Use Number (使用號碼) / Copy to Dir. (複製到電話簿) / Delete Entry (刪除記錄) / Delete List (刪除所有記錄)

來電清單

當收到新未接來電，螢幕上會顯示New Messages。

清單最多可儲存最後25個來電記錄。視乎來電清單類別 (Call List Type) 的設定，記錄會包含已接及未接記錄，或只有未接記錄。

先決條件：已向電訊服務供應商申請來電顯示服務。(→第4頁)

打開來電清單

MENU → Messages → OK →  Calls List → OK

CallsList 01+02

新記錄 + 舊記錄 (已查看)

來電清單其他功能

 (在來電清單裡選擇記錄) → MENU →  選擇以下功能：

Delete Entry (刪除記錄) / Copy to Dir. (複製到電話簿) / Date / Time (來電日期及時間) / Status (狀態) / Delete List (刪除所有記錄)

從來電清單裡撥出號碼

MENU → Messages → CallsList 01+02 → OK →  (選擇記錄) → 

尋找手機 (呼叫)

使用主機座尋找手機位置：

- ▶ 按一下主機座上的註冊/呼叫鍵。(→第1頁)
- ▶ 所有手機會同時響起，不論手機有否關閉鈴聲。
- ▶ 停止呼叫：再按一下主機座上的註冊/呼叫鍵 (→第1頁) 或 按一下手機上的通話鍵或結束通話鍵。

手動註冊手機

最多可註冊4個手機到主機座上。

1) 在手機上

MENU → Settings → OK → Handset → OK → Register HS
→ 輸入系統PIN碼 (出廠設定：0000) → OK → 螢幕會顯示Registering

2) 主機座上

完成步驟1)後60秒內，**按住**主機座上的註冊/呼叫鍵 (→第1頁)，直至手機完成註冊，發出確認聲。

整個註冊過程需時約1分鐘。註冊後，手機會被指派最小的內線號碼 (1-4)。假如1-4全被佔用，額外再註冊的手機將取代內線號碼4。

取消手機註冊

可在其中一個註冊的手機上解除所有手機的註冊狀態。

MENU → Settings → OK → Handset → OK → De-register HS → 選擇想要取消註冊的手機內線號碼 (目前手機內線號碼會以<標示)
→ OK → 輸入系統PIN碼 (出廠設定：0000) → OK

使用多個手機

內線電話

註冊了兩個手機：

按一下顯示鍵INT，會打給另一個手機。

註冊了兩個以上的手機：

顯示鍵INT → (輸入手機內線號碼 1...4) 或
顯示鍵INT → (選擇內線號碼) → OK/☑

打給所有手機：

顯示鍵INT → (顯示鍵INT) → Call all → OK/☑

轉接到其他內線手機

通話中 → INT → (選擇內線號碼或Call All) → 對方會聽到等候音樂

(1) → → 轉接成功 或
(2) → 內線接聽後 → → 轉接成功

轉接前，亦可按顯示鍵 → 重新接回外線電話。

收聽外線電話

先決條件：已開啟Listening in (內線收聽)功能。

開啟/關閉Listening in (內線收聽)

MENU → Settings → OK → Base → OK → Listening In
→ OK (✓ = 已開啟)

內線收聽 (三人會議 · 2內線+1外線)

開啟Listening in (內線收聽)功能後，第二個內線手機只要**按住**☑，即可參與通話，所有參與者都會聽到一下提示聲。

即使其中一個手機先按☑離開，餘下的手機仍可繼續與外線通話。

設定鬧鐘

開啟/關閉鬧鐘

MENU → Alarm Clock → OK → Activation → OK (✓ = 已開啟)
→ (設定響鬧時間) → OK

開啟鬧鐘後，螢幕會出現符號☼，響鬧時間會取代日期顯示在螢幕上。當響起時，按任何一個鍵會關掉鬧鐘24小時。

設定/更改響鬧時間

MENU →  Alarm Clock → OK →  Wake-up time → OK
→ 輸入響鬧時間 → OK

電話設定

有關聲音設定，看選單總覽 (→第10頁)。

有關如何定system PIN (系統PIN碼)，看選單總覽 (→第10頁)。

更改螢幕語言

MENU →  Settings → OK →  Handset → OK →  Language → OK
→  (選擇語言) → OK

目前語言會以✓標示。
電話不支援中文語言。

如不小心選了看不懂的语言：

MENU → 順序輸入    (選擇語言) → OK

開啟/關閉等候音樂

當電話轉線時，對方會聽到等候音樂。

MENU →      → 代表設定的數字會閃爍 (0=關；1=開)
→ 輸入數字 (1或2) → OK

中繼器模式

如購買了中繼器，必須開啟Repeater mode (中繼器模式) (→第10頁)，覆蓋範圍才可增加。

Repeater mode (中繼器模式) 和 No Radiation mode (無輻射模式) (→第1頁) 會互相抵觸。

手機重設

可重設手機的個別設定和變更，而保留電話簿記錄、來電清單和手機的註冊狀態。

MENU →  Settings → OK →  Handset → OK →  Reset Handset
→ OK → Reset? → OK

按  可取消重設。

主機座重設

重設主機座後，No Radiation mode (無輻射模式) 會被關閉，個別設定會被重設，且所有清單資料會被刪除。不過，日期和時間仍會被保留。

軟體重設

會保留手機註冊狀態，系統PIN碼也不會被重設。

MENU →  Settings → OK →  Base → OK →  Base Reset → OK
→ Reset? → OK

硬體重設

會解除所有手機的註冊狀態，且系統PIN碼會重設到0000。

先從主機座底部拔除電源線，然後按住主機座上的註冊/呼叫鍵 (→第1頁)，一邊按住，一邊重新接回電源，最少5秒後才放開註冊/呼叫鍵。

使用電話系統PABX或Repeater中繼器

配合電話系統PABX操作

請先看電話系統PABX的說明書，決定是否需要做以下設定。

變更撥號模式

MENU →      → 代表現時設定的數字會閃爍 (0 = DTMF 音頻；1 = DP 脈衝) → 輸入代表設定的數字 → OK

設定Recall 暫切

MENU → → → 代表現時設定的數字會閃爍 (0 = 80ms ; 1 = 100ms ; 2 = 120ms ; 3 = 400ms ; 4 = 250ms ; 5 = 300ms ; 6 = 600ms ; 7 = 800ms) → 輸入代表設定的數字 → OK

變更取線後的停頓時間

可設定按下通話鍵 和傳送電話號碼之間的停頓時間。

MENU → → → 代表現時設定的數字會閃爍 (1 = 1秒 ; 2 = 3秒 ; 3 = 7秒) → 輸入代表設定的數字 → OK

變更按下Recall暫切鍵後的停頓時間

MENU → → → 代表現時設定的數字會閃爍 (1 = 800ms ; 2 = 1600ms ; 3 = 3200ms) → 輸入代表設定的數字 → OK

附錄

輸入字母

標準字元

按有關按鍵不同次數，可輸入不同字元，如右圖。

按一下井鍵，可切換不同輸入法：
"Abc" -> "123"
-> "abc" -> "Abc"...

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x	15x
	1	é	5	Y	ø										
	a	b	c	2	ä	á	à	ã	ç						
	d	e	f	3	ë	é	è	é							
	g	h	i	4	i	i	i								
	j	k	l	5											
	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ó	ó					
	p	q	r	s	7	B									
	t	u	v	8	ü	ú	ú	ú							
	w	x	y	z	9	ÿ	æ	ø	ä						
	.	,	?	!	0	+ -	:	¿	¡	''	''	''	''	''	''
	/	()	<	=	>	%								
	#	@	\	&	\$										

1) 空格

規格

電池

種類：Nickel-metal-hydride (NiMH)；大小：AAA (Micro, HR03)
伏特：1.2V；容量：450 - 1000 mAh

一般規格

DECT 標準	支援
GAP 標準	支援
覆蓋範圍	室外300米；室內50米
主機座電源變壓器	230V ~/50Hz
操作環境	溫度：+5度至+45度 相對濕度：20% - 75%
主機座耗電量	待機狀態 - 手機放在主機座 ... 約1.0瓦 - 手機離開主機座 ... 約0.8瓦 通話中 ... 約1.0瓦

問題和解答

遇到使用上問題，可瀏覽網站：www.gigaset.com/service。
以下列出了常遇到的問題和解答：

問題	原因	解決辦法
螢幕沒有任何顯示	手機未有開機。 電池無電。	按住結束通話鍵 約5秒，或把手機放到主機座上。 充電或更換電池。
手機與主機座沒有連接 Base在螢幕上閃爍	手機超越了主機座覆蓋範圍。 手機未有註冊。 主機座未有接駁電源。	把手機移近主機座。 註冊手機 → 第6頁。
電話聽不到取線聲/接通鈴聲	未有使用電話提供的電話線或使用插頭不正確的電話線。	請使用電話提供的電話線或確保使用正確插頭的電話線。

輸入系統PIN碼後 聽到錯誤音 忘記了系統PIN碼	輸入了錯誤的系統PIN 碼。	重設系統PIN碼到 0000→第7頁)。 (會解除所有手機的註 冊狀態、所有設定會 被重設、所有清單會 被刪除)
---------------------------------	-------------------	---

環保管理系統

Gigaset Communications GmbH已獲國際標準ISO 14001和ISO 9001認證。
ISO 14001 (環保)：2007年9月起從TüV SÜD Management Service GmbH
 取得有關認證。
ISO 9001 (品質)：1994年2月17日起從 TüV SÜD Management Service
 GmbH取得有關認證。

如不慎接觸到液體

- ◆ 把手機關掉，並立即取出電池。
 - ◆ 讓液體從手機裡滴出。
 - ◆ 將電話機身抹乾，打開電池蓋，鍵盤朝下，並把手機放置於乾燥溫暖的地方至少72小時。(不可於微波爐、烤箱等地方)
 - ◆ 除非已完全乾透，否則不要嘗試開啟手機。
- 待手機乾透後，可以嘗試開啟手機，並測試電話仍能否正常操作。

服務 (保養)

線上支援：www.gigaset.com/service。

有關當地售後服務，請參閱提供的保用証。如電話非經當地授權代理出售，將不獲提供保養及售後服務。

環保

對環保的使命

Gigaset Communications GmbH秉承對社會的責任，產品意念、技術和行動都以服務大眾、社會及環境為宗旨，保護人類的可持續資源。產品 (包括：生產、採購、分銷、使用、服務及棄置) 對環境的影響均在設計階段已作審慎考慮。

更多有關環保的資訊，可瀏覽www.gigaset.com。

選單總覽

待機狀態時，按一下**MENU** (開啟選單)，利用控制鍵(◀)捲動選單至所需功能，然後按**OK**確認。

返回待機狀態：按住(▶)。

並非說明書裡所有功能均適用於所有國家。

Message	來電記錄	→第5頁
Alarm Clock	鬧鐘	
Activation	啟動/關閉	→第6頁
Wake-up time	響鬧時間	→第7頁
Audio Settings	聲音設定	
Handset Volume (Gigaset A120)	手機音量，5段音量供選擇	(Gigaset A120)
Handset Volume (Gigaset A220)	Earpiece/Speaker	手機聽筒/喇叭音量 (Gigaset A220)
Ringer Volume	鈴聲音量，5段音量+音量漸大供選擇	
Ringer Melody	External Calls/ Internal Calls/ Alarm Clock	外線來電鈴聲/ 內線來電鈴聲/ 鬧鐘鈴聲
Advisory Tones	開/關提示音	
Battery Low	開/關低電量提示音	
Ring Tones	開/關鈴聲音量	
Answer Machine	(香港地區不適用)	
Play Messages	(香港地區不適用)	
Netw. Mailbox	(香港地區不適用)	
Language *	(香港地區不適用)	

Settings	設定		
Date/Time	設定日期/時間	→第3頁	
Handset	Language	設定顯示語言 →第7頁	
	Auto Answer	開/關自動接聽 →第4頁	
	Register HS	註冊手機 →第6頁	
	De-register HS	解除手機註冊狀態 →第6頁	
	Reset Handset	重設手機 →第7頁	
Base	Call List Type	Missed Calls/ All Calls 來電清單： 只儲存未接/ 所有來電記錄 →第5頁	
	System PIN	系統PIN碼	
	Base Reset	重設主機座 →第7頁	
	Additional	Repeater	中繼器模式 →第7頁
		Echo mode	回聲模式
	ECO DECT	No Radiation	設定無輻射 →第1頁
	Listening in	開/關內線收聽	→第6頁
	Preselection	Presel. Number/ With Preselect/ Without Presel	(香港地區不適用)